

K ú p n a z m l u v a č. 589/2012

pre obchodnú verejnú súťaž
„O najvýhodnejšiu ponuku na kúpu bytu č.30 (garsónky) na 3. NP, v bytovom dome na
P. J. Šafárika, súp.č. 378, vchod č.15, v k. ú. Šaľa“

ktorú v zmysle ustan. § 588 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov uzatvorili:

čl. I. Zmluvné strany

1. Predávajúci:

Mesto Šaľa

so sídlom Námestie Sv. Trojice č.7, 927 15 Šaľa
v zastúpení primátorom mesta

Martinom Alföldim

bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s., Bratislava

číslo účtu: 6627849005/1111

IČO: 00 306 185

DIČ: 2021024049

(ďalej len „predávajúci“)

2. Kupujúci:

FORS TRADE s.r.o.

zapísaná v OR OS Trnava, odd. Sro, vo vložke 15900/T

so sídlom Pázmaňa 2020/30, 927 01 Šaľa

v zastúpení konateľom spoločnosti

Robertom Balogom

bankové spojenie: OTP Banka

číslo účtu: 1100513/5200

IČO: 31 421 849

DIČ: SK2020373729

(ďalej len „kupujúci“)

čl. II.

1. Predmetom prevodu je:

- a) byt č. 30 (garsónka) na 3 NP (2.poschodie), v bytovom dome na P. J. Šafárika, súp.č. 378, vchod č.15, podlahová plocha bytu 19,98 m², v podiele 1/1,
- b) spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a zariadeniach bytového domu súp.č. 378, vo veľkosti 50/10000-in,
- c) spoluvlastnícky podiel na pozemku parc. č. 524/6 zastavané plochy a nádvoria o výmere 633 m² vo veľkosti 50/10000-in,

nehnutelnosti evidované na Katastrálnom úrade Nitra, Správe katastra Šaľa, v KN C pre k.ú. Šaľa na LV č.4051, vo vlastníctve mesta Šaľa.

čl. III.

1. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje a do svojho výlučného vlastníctva v celosti preberá nasledovné nehnuteľnosti:
 - a) byt č. 30 (garsónka) na 3 NP (2.poschodie), v bytovom dome na P. J. Šafárika, súp.č. 378, vchod č.15, podlahová plocha bytu 19,98 m², v podiele 1/1,
 - b) spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a zariadeniach bytového domu súp.č. 378, vo veľkosti 50/10000-in,
 - c) spoluvlastnícky podiel na pozemku parc. č. 524/6 zastavané plochy a nádvoría o výmere 633 m² vo veľkosti 50/10000-in.
2. Kupujúci sa zároveň zaväzuje zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu podľa čl. V. tejto zmluvy.

čl. IV.

1. Byt pozostáva z jednej miestnosti o rozmeroch 4,051 m x 3,459 m = 14,15 m², kúpeľňa a WC spolu 3,63 m² a chodba 2,20 m².
2. Súčasťou bytu je jeho vnútorné vybavenie a to: vodovodné, teplotnosné, kanalizačné, elektrické a telefónne bytové prípojky, okrem tých, ktoré sú určené na spoločné užívanie
3. S vlastníctvom bytu je spojené spoluvlastníctvo spoločných častí, spoločných zariadení domu a príslušenstva.
4. Spoločnými časťami domu sú: základy domu, strechy, chodby, obvodové múry, priečelia, vchody, schodiská, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie, zvislé nosné konštrukcie a technický suterén.
5. Spoločnými zariadeniami domu sú: výťah, práčovňa, sušiareň, kočíkareň, elektrokobka, spoločná televízna anténa, hromozvody, ventilačné hlavice, vodovodné, teplotnosné, kanalizačné, telefónne a plynové domové prípojky, a to aj v prípade, ak sú umiestnené mimo domu a slúžia výlučne domu, v ktorom je prevádzaný byt umiestnený.

čl. V.

1. Kupujúci v rámci OVS o najvýhodnejšiu ponuku na kúpu predmetu predložil najvyššiu ponuku vo výške **15 500 Eur** (slovom pätnásťtisíc päťsto eur).
2. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene v celkovej výške **15 500 Eur** (slovom pätnásťtisíc päťsto eur) nasledovne:
 - a) za byt č. 30 (garsónka) na 3. NP (2. poschodie), v bytovom dome na P. J. Šafárika, súp.č. 378, vchod č.15, podlahová plocha bytu 19,98 m², v podiele 1/1 a spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a zariadeniach bytového domu súp.č. 378, vo veľkosti 50/10000-in, kupujúci zaplatí **15 320 Eur** (slovom pätnásťtisíc tristodvadsať eur)
 - b) za spoluvlastnícky podiel na pozemku parc. č. 524/6 zastavané plochy a nádvoría o výmere 633 m² vo veľkosti 50/10000-in, kupujúci zaplatí **180 Eur** (slovom stoosemdesiat eur).
3. Kupujúci zložil súťažnú zábezpeku vo výške **1540 Eur** (slovom tisícpäťstoštyridsať eur) na účet predávajúceho vedený v UniCredit Bank Slovakia, a.s. pobočka Šaľa, číslo účtu 6627849005/1111 dňa 25. októbra 2012. Zostatok kúpnej ceny vo výške **13 960 Eur** (slovom trinásťtisíc deväťstošesťdesiat eur) je splatný najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami v prospech účtu predávajúceho v UniCredit Bank Slovakia, a.s. pobočka Šaľa, č. účtu 6627849005/1111, VS 233 001.

4. Po predložení dokladu o úhrade celej kúpnej ceny bude v lehote do 5 dní podaný návrh na vklad príslušnej správe katastra na konanie o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
5. V prípade, že kúpna cena nebude uhradená v stanovenej lehote, predávajúci má právo odstúpiť od kúpnej zmluvy. Kúpna zmluva sa týmto ruší od začiatku. Písomné odstúpenie od zmluvy musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Súťažná zábezpeka prepadne v prospech predávajúceho.
6. Prevod vlastníckeho práva k prevádzaným nehnuteľnostiam a ich cena boli schválené na 6. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Šali dňa 15. novembra 2012 Uznesením č. 6/2012-XVI.

čl. VI.

1. Predávajúci vyhlasuje, že na prevádzanom byte, na vlastníctve spoločných častí a spoločných zariadení domu, príslušenstva a pozemku neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniká zo zákona v prospech ostatných vlastníkov a nebytových priestorov v dome.
2. Kupujúci berie na vedomie, že súčasne s vlastníctvom bytu vzniká zo zákona k bytu zákonné záložné právo v prospech ostatných vlastníkov bytov a nebytových priestorov podľa §15 zákona č.182/1993 Z.z. v znení neskorších predpisov.
3. Kupujúci vyhlasuje, že s prevodom bytu, spoločných častí a zariadení a pozemku v príslušnom podíely, prístupuje s účinnosťou od prechodu vlastníckeho práva k predmetu kúpy bez výhrad a v plnom rozsahu k Zmluve o založení SVB a NP „Slušné bývanie“, v zmysle z.č. 182/93 Z.z. o vlastníctve nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.
4. Kupujúci prehlasuje, že sa oboznámil so stavom prevádzanej nehnuteľnosti pri jej obhliadke na mieste samotnom a v tomto stave ju bez výhrad preberá, tak ako stojí a leží.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať všetky prípadné spory v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou.

čl. VII.

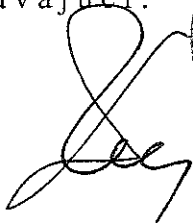
1. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je platná dňom jej podpisu. Vlastnícke právo k predávanej nehnuteľnosti so všetkými právami a povinnosťami nadobúda kupujúci vkladom do katastra nehnuteľností. Do dňa rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v prospech kupujúceho sú zmluvné strany svojimi zmluvnými prejavmi viazané, okrem prípadu uvedeného v čl. V. bod 5. tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého znenia zmluvy, vrátane so zverejnením a sprístupnením ich osobných údajov v rozsahu mena a priezviska (v prípade, ak je kupujúci fyzická osoba). Povinnosť zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.

čl. VIII.

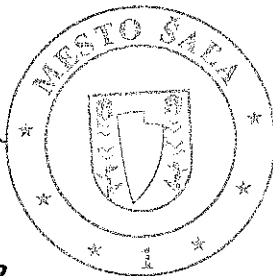
1. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s vypracovaním tejto zmluvy bude hradíť predávajúci a správne poplatky spojené s vkladom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností bude hradíť kupujúci.
2. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať druhej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v úvode zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená druhej zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade, ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia nastávajú dňom vrátenia zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
3. Túto zmluvu možno zrušiť, meniť alebo doplniť iba písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Kúpna zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých po jednom obdrží kupujúci, dva rovnopisy predávajúci a zostávajúce dva budú predložené Správe katastra v Šali ku konaniu o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, porozumeli jej obsahu a že vyjadruje ich slobodne, určito a vážne prejavenu vôľu a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

V Šali, dňa 17.12.2012

Predávajúci:

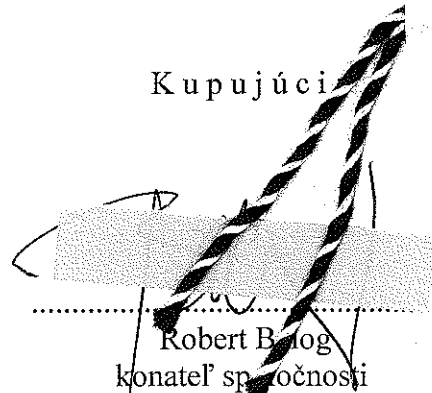


Martin Alföldi
primátor mesta Šaľa



V Šali, dňa 18.12.2012

Kupujúci:



Robert Balog
konateľ spoločnosti

FORS TRADE
Pázmaňa 2020/30
Šaľa IČO: 31421849
927 01 DIČ: SK2020373729